BARDAHL®

Injector Cleaner

Special workshop

Petrol

EN Professional workshop injector cleaner - Petrol

Product for professional use only.

Instructions for use

1 can for 1 treatment. Can only be used with BARDAHL injection cleaning or 360 machines.

Compatible with any type of engine (low and high pressure, equipped or not with a turbo and/or a catalytic converter, mono or multipoint). Not to use with E85 fuel.

FR Nettoyant injecteurs pro - Essence

Produit à usage professionnel uniquement.

Mode d'emploi

1 flacon traite 1 véhicule. Peut être utilisé uniquement avec la machine de nettoyage injection ou la machine 360.

Compatible avec tout type de moteur (basse et haute pression, avec ou sans turbo, équipé pot catalytique et filtre à particules, mono ou multi-points). Non compatible avec l'E85.

NL Professionele werkplaats injectie reiniger - Benzine

Product enkel voor professioneel gebruik.

Gebruiksaanwijziging

1 bus per behandeling. Kan enkel worden gebruikt met de BARDAHL Injectie of 360 reinigings machines.

Geschikt voor elke type motor (hoge en lage druk, uitgerust met of zonder turbo en of catalysator / roetfilter , momo of multipoint). Niet gebruiken met E85 Benzine.

DE Einspritz-Reiniger für die Fachwerkstatt - Benzin

Nur für die Anwendung durch Fachleute.

Anwendungshinweise

1 Kanne für 1 Behandlung. Nur zur Anwendung in der BARDAHL 360°-Maschine.

Geeignet für jeden Motor (Hoch- und Niederdruck-, Single- oder Multipoint-Einspritzung, mit und ohne Turbolader oder Kat.). Kein E85-Benzin verwenden.

1Le

736103B R2

Réf. 1036B

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai Belgium
Tel. : + 32 (0) 69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

3 266720 110369

EN - Danger. Highly flammable liquid and vapour. May be fatal if swallowed and enters airways. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause respiratory irritation. May cause drowsiness or dizziness. May cause damage to organs (central nervous system, kidneys, liver) through prolonged or repeated exposure. Toxic to aquatic life with long lasting effects. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Keep container tightly closed. Do not breathe vapours. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Avoid release to the environment. Wear protective gloves, eye protection/face protection. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Do NOT induce vomiting. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a doctor if you feel unwell. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Collect spillage. Store in a well-ventilated place. Keep cool. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point. **Contains:** Isopropanol; xylene (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% aromatic hydrocarbons; 15-30% aliphatic hydrocarbons.

FR - Danger. Liquide et vapeurs très inflammables. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut irriter les voies respiratoires. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Risque présumé d'effets graves pour les organes (système nerveux central, reins, foie) à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Ne pas respirer les vapeurs. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter des gants de protection, un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. NE PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un médecin en cas de malaise. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Recueillir le produit répandu. Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. **Contient :** Isopropanol; xylène (mélange); Hydrocarbures C7, n-alcanes, iso-alcanes, cycliques. ≥30% d'hydrocarbures aromatiques; 15-30% d'hydrocarbures aliphatiques.

NL - Gevaar. Licht ontvlambare vloeistof en damp. Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt. Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Kan schade aan organen (centraal zenuwstelsel, nieren, lever) veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. In goed gesloten verpakking bewaren. Damp niet inademen. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Voorkom lozing in het milieu. Beschermende handschoenen, oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. GEEN braken opwekken. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij onwel voelen een arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Gelekte/gemorste stof opruimen. Op een goed geventileerde plaats bewaren. Koel bewaren. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval. **Bevat:** isopropanol; xyleen (mixture); Koolwaterstoffen, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclisch. ≥30% aromatische koolwaterstoffen; 15-30% alifatische koolwaterstoffen.

DE - Gefahr. Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann die Atemwege reizen. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Kann die Organe schädigen (Zentrales Nervensystem, Nieren, Leber) bei längerer oder wiederholter Exposition. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Behälter dicht verschlossen halten. Dampf nicht einatmen. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe, Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. KEIN Erbrechen herbeiführen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein Arzt anrufen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Verschüttete Mengen aufnehmen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen. **Enthält:** Isopropanol; Xylol (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% aromatische Kohlenwasserstoffe; 15-30% aliphatische Kohlenwasserstoffe.

ES IT PT DA ET GR RU BG KZ

ES LIMPIADOR INYECTORES PROFESIONAL - GASOLINA

Producto sólo para uso profesional.

1 envase para 1 tratamiento. Sólo puede ser usado con las máquinas BARDAHL de limpieza de inyección y BARDAHL 360. Compatible con cualquier tipo de motor (baja y alta presión, equipado o no con un turbo y/o convertidor catalítico, mono o multipunto). No se puede utilizar con gasolina E85.

IT PULITORE INIETTORI PER USO PROFESSIONALE - BENZINA

Prodotto per uso professionale.

1 lattina per 1 trattamento. Può essere utilizzato solo con BARDAHL pulitore iniettori o con la macchina BARDAHL 360. Compatibile con qualsiasi tipo di motore (a bassa ed alta pressione, dotato o meno di turbo e / o di un catalizzatore, mono o multipoint). Non utilizzare con benzine E85.

PT LIMPEZA DE INJETOR PROFISSIONAL OFICINAS - GASOLINA

Este produto só pode ser usado por profissionais.

Uma lata por tratamento. Só pode ser usado com as máquinas 360° e Limpeza de Injeção da BARDAHL. Compatível com qualquer tipo de motor (de baixa e alta pressão, equipados ou não com um turbo e/ou um catalisador, mono ou multiponto). Não usar com gasolina E85.

DA PROFFESIONEL DYSERENS TIL VÆRKSTEDS BRUG - BENZIN

Produktet er kun til professionelt brug.

1 enhed for 1 behandling. Kan kun bruges sammen med BARDAHL motorrens eller BARDAHL 360 maskine. Kompatibel med enhver form for motor (lav og høj tryk, med eller uden turbo og / eller en katalysator, mono eller multipoint). Må ikke bruges sammen med E85 Benzin.

ET SISSEPRITSEPIHUSTITE PUHASTAJA PROFESIONAALIDELE - BENSIIN

Kasutamiseks ainult professionaalidele.

Ühest purgist piisab üheks töötluseks. Ainet võib kasutada ainult BARDAHL-i pihustite puhastamise seadme või "BARDAHL 360" seadmega. Sobib igat tüüpi mootoritega (kõrge või madala surveastmega, katalüsaatoriga või ilma, mono või multipihustitega). Mitte kasutada E85-märgistusega kütusega.

GR ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΥΓΡΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΠΕΚ - BENZINH

Για επαγγελματική χρήση μόνο.

1 μπουκάλι για έναν καθαρισμό. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με το μηχάνημα καθαρισμού της BARDAHL, injection cleaning ή το μηχάνημα 360. Συμβατό με κάθε τύπο κινητήρα (χαμηλής και υψηλής πίεσης, εφοδιασμένο με η χωρίς turbo καταλυτικό ή μη, mono ή multipoint). Να μην χρησιμοποιείτε με καύσιμο προδιαγραφών E85.

RU ОЧИСТИТЕЛЬ ИНЖЕКТОРА ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ АВТОСЕРВИСОВ - БЕНЗИН

Продукт для профессионального использования.

1 банка на 1 очистку. Можно использовать только для машин «BARDAHL injection cleaning - БАРДАЛЬ очистка впрыска» или «BARDAHL 360». Совместим с любым типом двигателя (низкого и высокого давления, оснащенные или не с турбонаддувом и/или каталитическим нейтрализатором, моно или многоточечный). Не использовать с топливом E85.

BG ПРОФЕСИОНАЛЕН ПРОДУКТ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ИНЖЕКТОРИ - БЕНЗИН

Само за професионална употреба.

1 опаковка за 1 третиране. Може да бъде използван само с машините за почистване на инжектори на Бардал. Продуктът е съвместим с всякакъв тип двигатели (високо и ниско налягане, с и без турбокомпресор и катализатор, единично или многоточково впръскване). Да не се използва с E85 гориво. Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

KZ КӘСІБИ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДЕ ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН ТАЗАРТҚЫШ ИНЖЕКТОРЛАРЫ-БЕНЗИН

Кәсіби қолдану үшін ғана.

Бір қаптама бір рет пайдалануға арналған. «Инжекторларды тазартатын BARDAHL жабдығында» немесе «Bardahl 360» машинасында қолдануға болады. Қозғалтқыштардың барлық түрлерімен үйлесімді (турбинамен жабдықталған немесе турбинамен жабдықталмаған және/немесе каталитикалық өңдегіші бар жоғары және төмен қысымға қолайлы). E85 отынымен қолдануға болмайды.

ES - Peligro. Líquido y vapores muy inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar daños en los órganos (sistema nervioso central, riñones, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. No respirar los vapores. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Evitar su liberación al medio ambiente. Llevar guantes de protección, gafas/máscara de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar a un médico si la persona se encuentra mal. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Recoger el vertido. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales. **Contiene:** Isopropanol; xileno (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% hidrocarburos aromáticos; 15-30% hidrocarburos alifáticos.

IT - Pericolo. Liquido e vapori facilmente infiammabili. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Può irritare le vie respiratorie. Può provocare sonnolenza o vertigini. Può provocare danni agli organi (sistema nervoso centrale, reni, fegato) in caso di esposizione prolungata o ripetuta. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Tenere il recipiente ben chiuso. Non respirare i vapori. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. Non disperdere nell'ambiente. Indossare guanti, Proteggere gli occhi/il viso. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. NON provocare il vomito. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare un medico in caso di malessere. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Raccogliere il materiale fuoriuscito. Conservare in luogo fresco e ben ventilato. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi. **Contiene:** Isopropanolo; xilene (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% idrocarburi aromatici; 15-30% idrocarburi alifatici.

PT - Perigo. Líquido e vapor facilmente inflamáveis. Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. Provoca irritação cutânea. Provoca irritação ocular grave. Pode provocar irritação das vias respiratórias. Pode provocar sonolência ou vertigens. Pode afectar os órgãos (sistema nervoso central, rins, fígado) após exposição prolongada ou repetida. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Manter o recipiente bem fechado. Não respirar as vapores. Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados. Evitar a libertação para o ambiente. Usar luvas de protecção, protecção ocular/protecção facial. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. NÃO provocar o vómito. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Caso sinta indisposição, contacte um médico. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico. Recolher o produto derramado. Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais. **Contém:** Isopropanol; xileno (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% hidrocarbonetos aromáticos; 15-30% hidrocarbonetos alifáticos.

DA - Fare. Meget brandfarlig væske og damp. Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene. Forårsager hudirritation. Forårsager alvorlig øjenirritation. Kan forårsage irritation af luftvejene. Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed. Kan forårsage organskader (centralnervesystem, nyrer, lever) ved længerevarende eller gentagen eksponering. Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Opbevares utilgængeligt for børn. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Hold beholderen tæt lukket. Indånd ikke damp. Brug kun udendørs eller i et rum med god udluftning. Undgå udledning til miljøet. Bær beskyttelseshandsker, øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. Fremkald IKKE opkastning. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning i tilfælde af ubehag, ring til en læge. Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp. Udslip opsamles. Opbevares på et godt ventileret sted. Opbevares køligt. Indholdet/beholderen bortskaffes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald. **Indeholder:** Isopropanol; xylen (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% aromatiske hydrocarboner; 15-30% alifatiske hydrocarboner.

ET - Ettevaatust. Väga tuleohtlik vedelik ja aur. Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. Põhjustab nahaärritust. Põhjustab tugevat silmade ärritust. Võib põhjustada hingamisteede ärritust. Võib põhjustada unisust või peapööritust. Võib kahjustada elundeid (kesknärvisüsteem, neerud, maks) pikaajalisel või korduval kokkupuutel. Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. Hoida pakend tihedalt suletuna. auru ainet mitte sisse hingata. Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas. Vältida sattumist keskkonda. Kanda kaitsekindaid, kaitseprille/kaitsemaski. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE, arstiga. MITTE kutsuda esile oksendamist. NAHALE SATTUMISE KORRAL: Pesta rohke veega. SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Halva enesetunde korral võtta ühendust arstiga. Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole. Mahavoolanud toode kokku koguda. Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumise rajatis. **Sisaldab:** Isopropanool; Ksüleen (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% aromaatsed süsivesnikud; 15-30% alifaatsed süsivesnikud.

EL - Κίνδυνος. Υγρό και ατμοί πολύ εύφλεκτα. Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς. Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος. Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό της αναπνευστικής οδού. Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη. Μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα όργανα (κεντρικό νευρικό σύστημα, νεφρά, ήπαρ) ύστερα από παρατεταμένη ή επαναλημμένη έκθεση. Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις. Μακριά από παιδιά. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. Να διατηρείται ο περιέκτης ερμητικά κλειστός. Μην αναπνέετε ατμούς. Να χρησιμοποιείται μόνο σε ανοικτό ή καλά αεριζόμενο χώρο. Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον. Να φοράτε προστατευτικά γάντια, μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/πρόσωπο. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρό. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύντε με άφθονο νερό. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, εφόσον είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Καλέστε το γιατρό εάν αισθανθείτε αδιαθεσία. Εάν δεν υποχωρεί ο οφθαλμικός ερεθισμός: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό. Μαζέψτε τη χυμένη ποσότητα. Αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Διατηρείται δροσερό. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων. **Περιέχει:** ισοπροπανόλη; ξυλόλιο, μίγμα ισομερών (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% αρωματικοί υδρογονάνθρακες; 15-30% αλειφατικοί υδρογονάνθρακες.

RU - Опасно. Легко воспламеняющаяся жидкость и пар. Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании. Вызывает раздражение кожи. Вызывает серьезное раздражение глаз. Может вызывать раздражение дыхательных путей. Может вызывать сонливость или головокружение. Может наносить вред органам (центральная нервная система, почки, печень) в результате длительного или многократного воздействия. Токсично для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями. Держать в месте, не доступном для детей. Беречь от тепла, искр, открытого огня, горячих поверхностей. - Не курить. Держать крышку контейнера плотно закрытой. Избегать вдыхание пары. Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте. Не допускать попадания в окружающую среду. Пользоваться защитными перчатками, использовать средства защиты глаз/ средства защиты лица. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. НЕ вызывать рвоту. Разъедание. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: в течение нескольких минут осторожно промыть глаза водой. При наличии контактных линз, по возможности, снять их. Продолжить промывать глаза. Обратиться к врачу в случае плохого самочувствия. Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу. Ликвидация разлива. Хранить в хорошо вентилируемом месте. Хранить в прохладном месте. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов. **Содержит:** Isopropanol; xylene (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% ароматические углеводороды; 15-30% алифатические углеводороды.

BG - Опасно. Силно запалими течност и пари. Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища. Предизвиква дразнене на кожата. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Може да предизвика дразнене на дихателните пътища. Може да предизвика сънливост или световъртеж. Може да причини увреждане на органите (централна нервна система, бъбреци, черен дроб) при продължителна или повтаряща се експозиция. Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено. Съдът да се съхранява плътно затворен. Не вдишвайте изпарения. Да се използва само на открито или на добре проветриво място. Да се избягва изпускане в околната среда. Използвайте предпазни ръкавици, предпазни очила/предпазна маска за лице. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. НЕ предизвиквайте повръщане. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. При неразположение се обадете на лекар. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ. Съберете разлятото. Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци. **Съдържа:** изопропанол; ксилен (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% ароматни въглеводороди; 15-30% алифатични въглеводороди.

KK - Қауіп. Өте тез жанғыш сұйықтық пен бу. Жұтылса және дем алу жолдарына кірсе өмірге қауіпті болуы мүмкін. Теріні тітіркендіреді. Көздің ауыр тітіркенуіне әкеледі. Дем алу жолының тітіркенуін тудыруы мүмкін. Ұйқышылдықты немесе бас айналуды тудыруы мүмкін. Ағзаларға зақым келтіруі мүмкін (орталық нерв жүйесі, бүйректер, бауыр) ұзақ немесе қайталама әсер ету арқылы. Су ағзаларына ұзақ мерзімді ұзытты әсерлері бар. Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Жылу, ыстық беттерден, ұшқындардан, ашық жалыннан және басқа тұтану көздерінен алшақ ұстаңыз. Шылым шегуге болмайды. Сауытты тығыз жабылған түрде сақтаңыз. булар дем алмаңыз. Тек сыртта немесе жақсы желдетілетін аймақта ғана пайдаланыңыз. Қоршаған ортаға таралуына жол бермеңіз. қорғайтын қолғаптар киіңіз. ЕГЕР ЖҰТЫЛСА: Тез арада ТОКСИКОЛОГИЯЛЫҚ ОРТАЛЫҚ, дәрігер қоңырау шалыңыз. Әдейілеп құспаңыз. ЕГЕР ТЕРІДЕ БОЛСА: Көп мөлшердегі су жуыңыз. ЕҒЕР КӨЗДЕР ІШІНДЕ: Бірнеше минут сумен мұқият шайыңыз. Егер линзалар болса, оңай шаю үшін, алып тастаңыз. Шаюды жалғастырыңыз. Нашар сезініп тұрсаңыз дәрігер қоңырау шалыңыз. Егер көздің тітіркенуі кетпесе: Медициналық кеңеске/көмекке жүгініңіз. Төгілген сұйықты жинау. Жақсы желдетілетін жерде сақтаңыз. Салқын күйде сақтаңыз. Сауыттың ішіндегісін/сауытты қауіпті немесе арнайы қалдықтарды жинау нүктесі. **Құрамы :** Isopropanol; xylene (mixture); Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics. ≥30% ароматикалық көмірсутектер; 15-30% Алифаттық көмірсутектер.

SADAPS BARDAHL - ZI Tournai Ouest 2 - Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai Belgium - Tel. : + 32 (0) 69 59 03 60 - www.bardahlfrance.com

167x283 pas de recouvrement